

# Olé Guapa

tango “Cosmopoliet”, opus 4

*Malando (Arie Maasland)*

*arranged by Paul De Bra for  
accordion quintet  
(solo, 1, 2, 3, 4, bass)*

This is undoubtedly the most famous tangy by Arie Malando. It was revived by Danny Malando’s orchestra much later. Bits of Danny Malando’s interpretation were used in this arrangement for accordion quintet or orchestra.

This composition is still under copyright until January 1, 2031 in some countries (like Canada) and 2051 in other countries (like EU countries).

A recording by accordion orchestra Accordeana is available on YouTube and this number also features on the CD “Aangenaam” by accordion quintet ARTE.

This arrangement is provided under the Creative Commons Attribution license.

# Olé Guapa

Arie Malando  
arr. Paul De Bra  
(inspired by the Danny Malando orchestra)

First system of the musical score for 'Olé Guapa'. It consists of five staves: I, II, III, IV, and Bass. The time signature is common time (C).  
- Staff I: Treble clef, starts with a circled '1' above the staff. Contains a melodic line starting with a forte (*f*) dynamic.  
- Staff II: Treble clef, starts with a circled '2' above the staff. Contains a melodic line starting with a forte (*f*) dynamic.  
- Staff III: Treble clef, mostly rests, with two trills (*tr*) in the final measure.  
- Staff IV: Treble clef, mostly rests, with two notes in the final measure.  
- Bass: Bass clef, mostly rests, with two notes in the final measure.  
- Dynamics: *f* in measures 1 and 2; *mf* in measure 4 for the trills and notes in staves III and IV.

Second system of the musical score for 'Olé Guapa', starting with a circled '5' above the first staff. It consists of five staves: I, II, III, IV, and Bass. The time signature is common time (C).  
- Staff I: Treble clef, mostly rests, with a piano (*p*) dynamic in the second measure.  
- Staff II: Treble clef, mostly rests, with a mezzo-forte (*mf*) dynamic in the third measure.  
- Staff III: Treble clef, contains a solo section with fingerings (5, 1, 3, 1, 2, 5, 1, 3, 1) and a 'solo' marking. It ends with a fermata in the third measure.  
- Staff IV: Treble clef, mostly rests, with a piano (*p*) dynamic in the second measure.  
- Bass: Bass clef, mostly rests, with a piano (*p*) dynamic in the second measure.  
- Dynamics: *p* in measures 1 and 2; *mf* in measure 3 for the melodic lines in staves I and II.



16

mf

solo

20

mp

solo

24

*f* *p* *mf*

27

*mf* *f*

30

mf

mf

This system contains measures 30 through 33. It features five staves: two treble clefs and three bass clefs. The top two staves have a melodic line with eighth and sixteenth notes. The third staff has a single melodic line with a dynamic marking of *mf*. The fourth staff contains a complex accompaniment of chords and eighth notes. The fifth staff has a rhythmic bass line with eighth notes. The key signature has one sharp (F#).

34

mf

This system contains measures 34 through 37. It features five staves: two treble clefs and three bass clefs. The top two staves continue the melodic line from the previous system. The third staff has a melodic line with a dynamic marking of *mf*. The fourth staff continues the complex accompaniment. The fifth staff continues the rhythmic bass line. The key signature has one sharp (F#).

38

*f* solo 3 *f* solo 3 *f* solo 3 *f* *f*

42

*cresc.* *cresc.* *p*

46

*p* *mf* *mf*

*mf* *mf*

*mf*

51

*mf* *f* *f* *p*



54

*p* *mf*

*pp* *mf*

*mf*

59

*mf*

solo

63

*mf*

*mf*

(div.)

(div.)

*mf* *f* *mp*

68

*fp*

*mf*

72

*mf* *f* *mf*

8a

(*loco*)

*mf*

77

*mf* *mf*

81

*mf*

solo

*mp*

*f*

86

*p*

*mf*

90 *legato*

*p*

*legato*  
8a etc.

*mf*

*legato*  
8a etc.

*mf*

*mf*

96

*mf*

*p*

99

mf

This musical system covers measures 99 to 102. It features five staves: a single treble staff at the top, two grand staves (treble and bass) in the middle, and two more staves at the bottom. The key signature is two sharps (F# and C#). The first staff contains a melodic line starting with a quarter note, followed by eighth notes and a dotted quarter note. The second and third staves contain block chords, with a slur spanning across measures 100 and 101. The fourth and fifth staves contain a rhythmic accompaniment of eighth notes and quarter notes. The dynamic marking 'mf' is placed above the first staff in measure 100.

103

rit.

This musical system covers measures 103 to 106. It features five staves: a single treble staff at the top, two grand staves (treble and bass) in the middle, and two more staves at the bottom. The key signature is two sharps (F# and C#). The first staff contains a melodic line with a slur over measures 104 and 105. The second and third staves contain block chords, with a slur spanning across measures 104 and 105. The fourth and fifth staves contain a rhythmic accompaniment of eighth notes and quarter notes. The dynamic marking 'rit.' is placed above the first staff in measure 104. The system concludes with a double bar line at the end of measure 106.